



CVAG c/o eins energie in sachsen GmbH & Co. KG | Postfach 41 14 68 | 09030 Chemnitz

Unser Zeichen: FEE
Ansprechpartner:
Telefon: +49 (0) 371 / 525 -
Fax: +49 (0) 371 / 525 - 5543
E-Mail: einkauf@eins.de
Ihr Zeichen:
Bestell-Nr.:

Ihr Ansprechpartner für kaufmännische Angelegenheiten:
eins energie in sachsen GmbH & Co. KG

**Bestellnummer und -datum bei jedem Schriftverkehr
mit angeben**

Chemnitz, 25.03.2025

Vertrag

Zwischen

Chemnitzer Verkehrs-AG

nachstehend Auftraggeber (AG) genannt

und

...

nachstehend Auftragnehmer (AN) genannt

wird folgender Werk-/Werklieferungsvertrag abgeschlossen:

Präambel:

Die Chemnitzer Verkehrs-AG (nachfolgend AG) ist ein kommunales Unternehmen mit Sitz in Chemnitz. Die CVAG gehört zum Konzern der Versorgungs- und Verkehrsholding GmbH Chemnitz (VVHC).

Die CVAG ist täglich mit rund 40 Straßenbahnzügen und über 100 Omnibussen im Stadtgebiet von Chemnitz unterwegs. Jährlich werden etwa 38 Mio. Personen befördert auf 5 Straßenbahn- und knapp 39 Omnibuslinien innerhalb einer Fläche von ca. 120 km². Heute agiert die CVAG mit ca. 750 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern am Markt.

Die Reinigung von Bussen untergliedert sich in die tägliche Unterhaltsreinigung (derzeit ca. 56 Gelenkbusse, 40 Standardlinienbusse sowie die Grundreinigung aller 138 Omnibusse (derzeit 84 Gelenkbusse, 54 Standardlinienbusse) einmal pro Quartal.

Die Reinigung von Schienenfahrzeugen untergliedert sich in tägliche Kurzreinigung, Unterhalts- und Grundreinigung sowie Sonderreinigungen. Es handelt sich insgesamt um einen Fuhrpark von ca. 43 Niederflur-Schienenfahrzeuge (Länge ca. 32 Meter), ca. 2 TATRA-Straßenbahnzügen in Doppeltraktion (Länge ca. 32 Meter) und mind. 12 Zweisystemfahrzeugen des Typs Citylink Chemnitz (Länge ca. 38 Meter).

§ 1 Gegenstand und Leistungsort des Vertrages

Chemnitzer Verkehrs-AG (CVAG)

Sitz: Carl-von-Ossietzky-Str. 186 | 09127 Chemnitz
Telefon: +49 (0) 371 / 23 70-0
Fax: +49 (0) 371 / 23 70-600
E-Mail: kontakt@cvag.de

Aufsichtsrat: Oberbürgermeister Sven Schulze (Vorsitzender)
Vorstand: Jens Meiwald
Eingetragen: Amtsgericht Chemnitz HRB 651
Ust-ID: DE 140 847 316

Bankverbindung:
Sparkasse Chemnitz
IBAN: DE 70 8705 0000 3578 0009 13
BIC: CHEKDE81XXX

Gegenstand des Vertrages ist:

Dienstleistung für die Reinigung von Bussen und Schienenfahrzeugen

Der AG beauftragt den AN mit folgenden Leistungen:

Reinigung von Bussen:

- a) tägliche Unterhaltsreinigung
- b) Grundreinigung

Leistungsort:

- **Betriebshof Werner-Seelenbinder-Str. 13 a, 09120 Chemnitz**

Reinigung von Schienenfahrzeugen:

- a) Kurzreinigung
 - aa) Kurzreinigung - Auskehren der Fahrzeuge
 - ab) Kurzreinigung nach Feuchtwischmethode
- b) Unterhaltsreinigung
- c) Grundreinigung
- d) Toilettenreinigung (betrifft nur Zweisystemfahrzeuge Typ Citylink Chemnitz)
- e) Unterwegsreinigung
- f) Sonderleistungen
 - fa) Reinigung Frontscheiben
 - fb) Entfernung Aufkleber, Graffiti u.ä.

Leistungsort:

- **Betriebshof Adelsberg, Carl-von-Ossietzky-Straße 186, 09127 Chemnitz**
- **Abstellanlage Krenkelstraße, Krenkelstraße 4, 09120 Chemnitz**
- **Betriebshof Kappel, Zwickauer Straße 164, 09116 Chemnitz**

§ 2 Ausführung des Vertrages

Für die Ausführung des Vertrages sind maßgebend und Vertragsbestandteil:
(entsprechend der Reihenfolge):

- a) die Festlegung dieses Vertrages
- b) das Protokoll der Bieterverhandlung vom xx.xx.2025
- c) alle gesetzlichen, behördlichen und technischen Vorschriften, Regeln, Empfehlungen und Richtlinien, wie z. B. des VDI, VDE, TÜV, VDEW, DVGW, AGFW, der VGB, der BGV, der Gewerbeaufsicht, der Bergbehörde, der Berufsgenossenschaft, die DIN-, EN- Vorschriften, sowie die anerkannten Regeln der Technik, jeweils nach dem neusten Stand zum Zeitpunkt der Auftragserteilung die Unfallverhütungsvorschriften der gewerblichen Berufsgenossenschaften
- d) die Ausschreibung mit der Leistungsbeschreibung
- e) die Angebote des AN vom xx.xx.2025

Chemnitzer Verkehrs-AG (CVAG)

Sitz: Carl-von-Ossietzky-Str. 186 | 09127 Chemnitz
Telefon: +49 (0) 371 / 23 70-0
Fax: +49 (0) 371 / 23 70-600
E-Mail: kontakt@cvag.de

Aufsichtsrat: Oberbürgermeister Sven Schulze (Vorsitzender)
Vorstand: Jens Meiwald
Eingetragen: Amtsgericht Chemnitz HRB 651
Ust-ID: DE 140 847 316

Bankverbindung:
Sparkasse Chemnitz
IBAN: DE 70 8705 0000 3578 0009 13
BIC: CHEKDE81XXX

Bei Abweichungen oder eventuellen Widersprüchen zwischen den einzelnen Vertragsbestandteilen gelten diese in der genannten Reihenfolge.

Allgemeine Geschäftsbedingungen des AN gelten nicht, auch wenn der AG ihrer Geltung nicht ausdrücklich widersprochen hat. Sie werden einvernehmlich auch für künftig zwischen den Parteien zu vereinbarende Nachträge oder Zusatz-/Sonderleistungen des AN ausgeschlossen, auch für den Fall, dass sie durch den AN in einem Angebot oder einer entsprechenden Auftragsbestätigung als Vertragsgrundlage genannt sein sollten.

§ 3 Dauer und Kündigung des Vertrages

Das Vertragsverhältnis beginnt am xx.xx.2025 und endet am xx.xx.20xx. Der AG behält sich zwei Vertragsverlängerungen um jeweils zwei Jahre vor, sofern nicht AG oder AN mit einer Frist von 6 Monaten zum jeweiligen Vertragsablauf kündigen.

Die ersten 6 Monate gelten als Probezeit. Innerhalb dieser Zeit kann der AG den Vertrag ohne Angabe von Gründen mit einer Frist von einem Monat zum Ende eines Kalendermonats ordentlich kündigen.

Davon unberührt bleibt das Recht des Auftraggebers zur außerordentlichen Kündigung aus wichtigem Grund.

Ein wichtiger Grund liegt insbesondere vor, wenn

- die ordnungsgemäße Abwicklung des Vertrags dadurch in Frage gestellt ist, dass der AN seine Leistungen nicht erbringt oder vorübergehend einstellt
- der Auftragnehmer in sonstiger Weise seine Pflichten aus diesem Vertrag in grober Weise verletzt
- keine Einigung über ein Qualitätssicherungssystem innerhalb von 3 Monate nach Anforderung durch den Auftraggeber erzielt wird
- der Auftragnehmer ohne vorherige schriftliche Zustimmung durch den Auftraggeber für die Gesamtleistung oder Teile der Leistung einen Nachunternehmer einsetzt.

§ 4 Personaleinsatz

Der Auftragnehmer beschäftigt die von ihm eingesetzten Mitarbeiter nach den Bestimmungen des Lohn- und Rahmentarifvertrages des Gebäudereiniger-Handwerks sowie nach den gesetzlichen Bestimmungen. Mit Vertragsschluss ist der Nachweis der Entlohnung der eingesetzten Mitarbeiter nach den Bestimmungen des Lohn- und Rahmentarifvertrages des Gebäudereiniger-Handwerks sowie nach den gesetzlichen Bestimmungen beizubringen.

Soweit zur Leistungserbringung besondere fachliche Zulassungen und / oder öffentlich-rechtliche Erlaubnisse erforderlich sind (z.B. bei ausländischen Arbeitskräften Aufenthalts- und Arbeitserlaubnis), steht der Auftragnehmer dafür ein, dass er und das Personal im Besitz solcher Zulassungen / Erlaubnisse sind

Vor Beginn des Einsatzes ist eine Liste zu übergeben, in der sämtliche im Objekt des Auftraggebers tätigen Mitarbeiter des Auftragnehmers benannt sind. Darauf ist jeweils der Name, Vorname, Geburtsdatum, Sozialversicherungs-Nr. und Beginn des Arbeitsverhältnisses beim Auftragnehmer zu dokumentieren.

Chemnitzer Verkehrs-AG (CVAG)

Sitz: Carl-von-Ossietzky-Str. 186 I 09127 Chemnitz
Telefon: +49 (0) 371 / 23 70-0
Fax: +49 (0) 371 / 23 70-600
E-Mail: kontakt@cvag.de

Aufsichtsrat: Oberbürgermeister Sven Schulze (Vorsitzender)
Vorstand: Jens Meiwald
Eingetragen: Amtsgericht Chemnitz HRB 651
Ust-ID: DE 140 847 316

Bankverbindung:
Sparkasse Chemnitz
IBAN: DE 70 8705 0000 3578 0009 13
BIC: CHEKDE81XXX

Es dürfen keine Mitarbeiter des Auftragnehmers eingesetzt werden, die dem Auftraggeber nicht vorher in dieser Form angezeigt worden sind. Dies gilt auch für Mitarbeiter im Vertretungsfall (Urlaubs-/Krankheitsvertretungen).

Durch vorsorgliche Personalplanung bzw. organisatorische Maßnahmen hat der Auftragnehmer sicherzustellen, dass die Leistungsmenge und -qualität nicht durch Personalausfälle infolge von Krankheit, Urlaub etc. beeinträchtigt wird. Personalausfälle sind innerhalb eines Tages auszugleichen.

Alle Reinigungsarbeiten sind so auszuführen, dass von ihnen keine Störungen der Betriebssicherheit der Fahrzeuge, der Sicherheit der Fahrgäste sowie der Bediensteten des AG ausgehen.

§ 5 Pflichten des Auftraggebers

Rangierarbeiten der Fahrzeuge führen Mitarbeiter des AG aus.

Der AG stellt dem AN zur Erbringung seiner Leistungen unentgeltlich Wasser und Energie zur Verfügung. Der AN achtet auf möglichst niedrigen Verbrauch. Räumlichkeiten werden nicht zur Verfügung gestellt. Der AN hat zur Unterbringung seiner Materialien und Geräte entsprechende Behältnisse beizustellen.

Die durchgeführten Leistungen werden vom AG abgenommen und bestätigt.

§ 6 Pflichten des Auftragnehmers

Der AN benennt einen Ansprechpartner vor Ort für alle Fragen im Zusammenhang mit der Durchführung der Reinigung. Dieser Ansprechpartner muss der deutschen Sprache in Wort und Schrift mächtig sein.

Die Unterweisung und Beaufsichtigung des Reinigungspersonals erfolgt nach Abstimmung mit dem AG durch den AN und ohne Aufsicht des AG.

Nach Beendigung der täglichen Reinigungsleistung ist der Arbeitsbereich zu säubern. Diese Leistung ist Bestandteil des Vertrages und ist mit der Bezahlung der Leistung abgegolten.

§ 7 Vergütung, Abrechnung, Zahlung

7.1 Angebotspreise

Für die sach- und fachgerechte Durchführung des vorliegenden Auftrages wird eine Vergütung von

... EUR p.a. für die Reinigung von Bussen

sowie

... EUR p.a. für die Reinigung von Schienenfahrzeugen

(zuzüglich gesetzlicher Mehrwertsteuer) veranschlagt.

Für die Abrechnung gelten die EP gemäß den Preisblättern (Anlage 1).

In den EP sind alle Nebenkosten wie z. B.

Chemnitzer Verkehrs-AG (CVAG)

Sitz: Carl-von-Ossietzky-Str. 186 | 09127 Chemnitz
Telefon: +49 (0) 371 / 23 70-0
Fax: +49 (0) 371 / 23 70-600
E-Mail: kontakt@cvag.de

Aufsichtsrat: Oberbürgermeister Sven Schulze (Vorsitzender)
Vorstand: Jens Meiwald
Eingetragen: Amtsgericht Chemnitz HRB 651
Ust-ID: DE 140 847 316

Bankverbindung:
Sparkasse Chemnitz
IBAN: DE 70 8705 0000 3578 0009 13
BIC: CHEKDE81XXX

- Wegezeiten (inkl. An- und Abfahrt, Transportwege)
- die zur Erbringung der Leistung erforderlichen Hilfsmittel, einschließlich Betriebs- und Einsatzmittel (z.B. Geräte, Maschinen, Reinigungsmittel)
- Ersatzstellung von Fahrzeugen, Geräte und Personal bei Ausfällen
- Lohnkosten und Lohnnebenkosten aller Art (z.B. Urlaubs-, Kranken- und Weihnachtsgeld)
- sämtliche tariflichen Zuschläge z.B. für Mehr-, Nacht-, Sonn- und Feiertagsarbeit sowie Schmutz- und Erschwerniszulagen
- Arbeitskleidung (inkl. Reinigung)
- Sicherungsmaterial

enthalten.

Bei einer Änderung der allgemeinverbindlichen Mindestentgelte im Sinne des Arbeitnehmerentsendegesetzes kann die Vergütung angepasst werden. Die jährliche Vergütung kann nur um den Anteil der lohngebundenen Kosten bis 80% der Tarifänderung angepasst werden.

Es können nur prozentuale Erhöhungen des jeweiligen Tariflohns und keine Einmalzahlungen weitergegeben werden.

Folgende Formel wird zur Berechnung der max. Vergütungsanpassung herangezogen:

$$K_n = K (P_1 + P_2 \times L_n / L)$$

Dabei bedeuten:

K = Vertragsvergütung im ersten bzw. vorangegangenen Vertragsjahr

P1 = 0,20 Allgemeinkostenanteil

P2 = 0,80 Lohnkostenanteil

K_n = neue Vertragsvergütung

L = EUR/Std. Lohn des maßgebenden Tarifvertrags bis zum Zeitpunkt der Anpassung

L_n = EUR/Std. neuer Lohn des maßgebenden Tarifvertrags

Die neue Vergütung wird ab dem Tag des Inkrafttretens der Allgemeinverbindlichkeitserklärung wirksam, wenn der AN dem AG die Änderung spätestens bis zum Ablauf des Monats der Bekanntgabe des Inkrafttretens anzeigt. Bei späterer Anzeige durch die Auftragnehmerin wird die Preisanpassung frühestens ab dem Folgemonat der Geltendmachung wirksam.

Die Preisanpassung bedarf der schriftlichen Zustimmung beider Vertragsparteien.

7.2 Abrechnung/Abnahme

Die Vergütung der erbrachten Leistungen und Lieferungen setzt die Abnahme des vereinbarten Vertragsgegenstandes durch den AG voraus. Entsprechende Ansprechpartner bzw. Betreuer für die Abnahmen werden dem AN rechtzeitig nach Vertragsschluss mitgeteilt.

Die Abrechnung der Leistungen erfolgt monatlich auf der Basis der tatsächlich gereinigten Fahrzeuge.

Dazu ist vom AN für die Unterhaltsreinigung/Kurzreinigung täglich und für die Grundreinigung wöchentlich ein Leistungsnachweis zu erstellen und vom AG bestätigen zu lassen. Mängel in der Reinigung sind sofort abzustellen oder es erfolgt keine Abnahme der Leistung.

Chemnitzer Verkehrs-AG (CVAG)

Sitz: Carl-von-Ossietzky-Str. 186 | 09127 Chemnitz

Telefon: +49 (0) 371 / 23 70-0

Fax: +49 (0) 371 / 23 70-600

E-Mail: kontakt@cvag.de

Aufsichtsrat: Oberbürgermeister Sven Schulze (Vorsitzender)

Vorstand: Jens Meiwald

Eingetragen: Amtsgericht Chemnitz HRB 651

Ust-ID: DE 140 847 316

Bankverbindung:

Sparkasse Chemnitz

IBAN: DE 70 8705 0000 3578 0009 13

BIC: CHEKDE33XXX

Für die Abrechnungen der Leistungen für die Reinigung von Bussen und die Reinigung von Schienenfahrzeugen werden dem AN separate Bestellnummern bis Vertragsbeginn mitgeteilt.

7.3. Malusregelung

[tbd, Verhandlung]

7.4. Zahlung

Die Rechnungen sind vom AN monatlich für den Vormonat zu legen. Das Zahlungsziel beträgt 30 Kalendertage nach Eingang einer formal richtigen, prüffähigen Rechnung beim AG.

Bei Rechnungslegung ist unbedingt die Bestellnummer anzugeben und das von AN und AG verbindlich unterschriebene Original-Abnahmeprotokoll beizulegen. Rechnungslegung unter Angabe der Bestellnummer an:

Chemnitzer Verkehrs-Aktiengesellschaft
Postfach 41 14 61
09030 Chemnitz

Entsprechend § 14 UStG können Rechnungen nach Zustimmung des AG auch per Mail an den AG versandt werden. Bitte setzen Sie sich mit Frau Pfau (0371 525 5387) in Verbindung.

Nachtragsleistungen sowie Leistungen über das LPV hinaus erfolgen nur auf ausdrückliche Veranlassung des AG. Sie sind vom AN anzubieten. Ein Vergütungsanspruch entsteht für den AN nur aus einem diesbezüglichen schriftlichen Nachtrag durch den Einkauf des AG.

§ 8 Haftung

Der AN haftet entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen.

Der AN haftet auch für seine Erfüllungs- und Verrichtungsgehilfen. Er kann sich nicht darauf berufen, dass er bei der Auswahl seiner Verrichtungsgehilfen und bei deren Überwachung die im Verkehr übliche Sorgfalt beachtet habe.

Der AG übernimmt keine Haftung für Schäden des vom AN eingesetzten Personals oder für Schäden und Verluste an den vom AN oder seinem Personal eingebrachten Geräten, Maschinen oder Materialien oder an persönlichem Eigentum des vom AN eingesetzten Personals. Der AN stellt den AG insoweit von etwaigen Ansprüchen frei und sorgt für entsprechenden Versicherungsschutz. Ausgenommen vom Haftungsausschluss ist die gesetzlich nicht ausschließbare Haftung für Personenschäden, die nicht durch vorgenannte Versicherungen gedeckt sind, sowie sonstige gesetzlich nicht ausschließbare Haftungsfälle.

Der AN haftet für alle Schäden und Ansprüche (auch aus Betriebseinschränkung oder -ausfall), die daraus entstehen, dass der AN seine Leistung mangelhaft erbringt und / oder gesetzliche oder behördliche Bestimmungen, die der AN einzuhalten hat, nicht erfüllt werden. Der AN stellt den AG insoweit von etwaigen Ansprüchen frei.

§ 9 Versicherung

Chemnitzer Verkehrs-AG (CVAG)

Sitz: Carl-von-Ossietzky-Str. 186 | 09127 Chemnitz
Telefon: +49 (0) 371 / 23 70-0
Fax: +49 (0) 371 / 23 70-600
E-Mail: kontakt@cvag.de

Aufsichtsrat: Oberbürgermeister Sven Schulze (Vorsitzender)
Vorstand: Jens Meiwald
Eingetragen: Amtsgericht Chemnitz HRB 651
Ust-ID: DE 140 847 316

Bankverbindung:
Sparkasse Chemnitz
IBAN: DE 70 8705 0000 3578 0009 13
BIC: CHEKDE81XXX

Der AN hat eine Betriebs-, Umwelt- und Produkthaftpflichtversicherung unter Einschluss mittelbarer Schäden abzuschließen und bis zum Ende der Gewährleistungszeit aufrechtzuerhalten und zwar bei zweifacher Maximierung p.a. mit einer Mindestdeckungssumme je Schadensereignis von:

2.000.000,00 Euro	für Personenschäden
2.000.000,00 Euro	für Sach- und Sachfolgeschäden
500.000,00 Euro	für Tätigkeitsschäden
50.000,00 Euro	für Schlüsselverlust

§ 10 Vertraulichkeit

Die Partner verpflichten sich, alle im Rahmen des abzuschließenden Vertrages gegenseitig zur Kenntnis gebrachten innerbetrieblichen Informationen, die ausdrücklich als vertraulich bezeichnet wurden und nicht auf andere Weise allgemein bekannt sind, vertraulich zu behandeln und ohne Zustimmung des jeweiligen anderen Vertragspartners Dritten nicht zugänglich zu machen.

Der AN wird über alle ihm im Zusammenhang mit der Ausführung dieses Vertrages bekannt gewordenen Unternehmensinterna des AG Stillschweigen bewahren. Dies gilt auch für Informationen, die ihm über andere Geschäftspartner des AG bekannt geworden sind.

Die Pflicht dauert fort, auch wenn die geschäftliche Zusammenarbeit zwischen AG und AN beendet ist.

§ 11 Zusätzliche Vereinbarung

Sofern einzelne Bestimmungen oder Teile von Bestimmungen dieses Vertrages rechtsunwirksam sind oder werden, wird die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen hiervon nicht berührt. In diesem Fall verpflichten sich die Vertragspartner die unwirksame Bestimmung durch eine rechtlich zulässige Vereinbarung zu ersetzen, die dem gewollten Regelungszweck am nächsten kommt.

Der Erfüllungsort für Zahlungen ist der Sitz des AG.

§ 12 Gerichtsstand

Streitigkeiten entscheiden ordentliche Gerichte.

Als Gerichtsstand wird Chemnitz vereinbart.

§ 13 Bestätigung

Dieser Vertrag ist dem AG in einer Frist von 14 Tagen nach Posteingang durch Rücksendung der Zweitschrift dieses Vertrages vorbehaltlos zu bestätigen.

Chemnitz, den, den

Chemnitzer Verkehrs – AG ...

Chemnitzer Verkehrs-AG (CVAG)

Sitz: Carl-von-Ossietzky-Str. 186 | 09127 Chemnitz
Telefon: +49 (0) 371 / 23 70-0
Fax: +49 (0) 371 / 23 70-600
E-Mail: kontakt@cvag.de

Aufsichtsrat: Oberbürgermeister Sven Schulze (Vorsitzender)
Vorstand: Jens Meiwald
Eingetragen: Amtsgericht Chemnitz HRB 651
Ust-ID: DE 140 847 316

Bankverbindung:
Sparkasse Chemnitz
IBAN: DE 70 8705 0000 3578 0009 13
BIC: CHEKDE81XXX

Jens Meiwald

Chemnitzer Verkehrs-AG (CVAG)

Sitz: Carl-von-Ossietzky-Str. 186 I 09127 Chemnitz
Telefon: +49 (0) 371 / 23 70-0
Fax: +49 (0) 371 / 23 70-600
E-Mail: kontakt@cvag.de

Aufsichtsrat: Oberbürgermeister Sven Schulze (Vorsitzender)
Vorstand: Jens Meiwald
Eingetragen: Amtsgericht Chemnitz HRB 651
Ust-ID: DE 140 847 316

Bankverbindung:
Sparkasse Chemnitz
IBAN: DE 70 8705 0000 3578 0009 13
BIC: CHEKDE81XXX